

# Կաքավիկ

## The Partridge

Կոմիտաս (Komitas), Հովհաննես Թումանյան (Hovannes Tumanyan) (Armenia)

♩ = 120



Ա - րև բաց- վեց թուխամ-պե- րեն կա- քավթը - ռավ կա- նաչ սա- րեն,



Կա- նաչ սա- րեն՝ սա- րի ծե - րեն, բա- րև բե - րավ ծա- դիկ - նե - րեն.



Սի - րու - - նի՛կ, սի - րու - - նի՛կ, սի - րու - նի՛կ, նախ շուն կա- քա- վիկ:

- 1) Արև բացվեց թուխ ամպերեն,  
Կաքավ թըռավ կանաչ սարեն,  
Կանաչ սարեն՝ սարի ծերեն,  
Բարև բերավ ծաղիկներեն.

Սիրունի՛կ, սիրունի՛կ,  
Սիրունի՛կ, նախշուն կաքավիկ:

- 2) Քո բուն հյուսած ծաղիկներով՝  
Շուշան, նարգիզ, նունուֆարով,  
Քո տեղ լրցված ցող ու շաղով,  
Քընես, կելնես երգ ու տաղով.

- 3) Քո թև փափուկ ու խատուտիկ,  
Պըստի կըտուց, կարմիր տոտիկ,  
Կարմիր-կարմիր տոտիկներով,  
Կըշորորաս ճուտիկներով.

- 4) Երբ կըկանգնես մամոռոտ քարին,  
Մաղմոս կասես ծաղիկներին,  
Սարեր ձորեր զըվարթ կանես,  
Դարդի ծովեն սիրտ կըհանես.

- 1) Arev bacvec t'ux amperen,  
Kaqav t'y'rrav kanach saren,  
Kanach saren՝ sari c'eren,  
Barev berav c'aghikneren.

Siruni՛k, siruni՛k,  
Siruni՛k, naxshun kaqavik:

- 2) Qo bun hyusac՝ c'aghiknerov՝  
Shushan, nargiz, nunufarov,  
Qo tegh ly'cvac՝ cogh u shaghov,  
Qy'nes, kelnes erg u taghov.

- 3) Qo t'ev p'ap'uk u xatutik,  
Py'sti ky'tuc, karmir totik,  
Karmir-karmir totiknerov,  
Ky'shororas tshutiknerov.

- 4) Yerb ky'kangnes mamrot qarin,  
Saghmos kases c'aghiknerin,  
Sarer dzorer zy'vart՝ kanes,  
Dardi c'oven sirt ky'hanes.